

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków niezajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa: [Gmina Kwidzyn](#)

Adres pocztowy: [ul. Grudziądzka 30](#)

Miejscowość: [Kwidzyn](#)

Kod pocztowy: [82-500](#)

Kraj: [Polska](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 552614167](#)

Osoba do kontaktów: [Joanna Piłat](#)

E-mail: przetargi@gminakwidzyn.pl

Faks: [+48 552792306](#)

Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): www.bip.gminakwidzyn.pl

Adres profilu nabywcy (URL):

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

Instytucja zamawiająca (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)

Podmiot zamawiający (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków nieznajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy
SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków nieznajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy

II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków nieznajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy.

a) Wysokość kredytu – 8.731.153,00 zł

b) Waluta kredytu – złoty polski (PLN)

c) Okres spłaty kredytu – w ratach do 31 grudnia 2021 roku zgodnie z przedstawionymi w prognozie długu maksymalnymi kwotami na każdy rok.

d) Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca

Spłata kredytu w latach i kwotach:

1) do 30 czerwca 2012 roku – 160.662,00 zł

2) do 31 marca 2013 roku – 680.000,00 zł

3) do 31 marca 2014 roku – 200.000,00 zł

4) do 31 marca 2015 roku – 100.000,00 zł

5) w 2016 roku: do 31 marca – 300.000,00 zł, do 30 czerwca – 400.000,00 zł, do 30 września – 300.000,00 zł, do 31 grudnia 100.000,00 zł

6) w 2017 roku: do 31 marca – 442.900,00 zł, do 30 czerwca – 300.000,00 zł, do 30 września – 300.000,00 zł, do 31 grudnia 100.000,00 zł

7) w 2018 roku: do 31 marca – 1.000.000,00 zł, do 30 czerwca – 1.000.000,00 zł, do 30 września – 500.000,00 zł, do 31 grudnia 500.000,00 zł

8) w 2019 roku: do 31 marca – 500.000,00 zł, do 30 czerwca – 250.000,00 zł, do 30 września – 250.000,00 zł,

9) w 2020 roku: do 31 marca – 500.000,00 zł, do 30 czerwca – 500.000,00 zł,

10) w 2021 roku: do 30 marca 347.591,00 zł

e) Spłata odsetek – od 31 lipca 2011r., w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca, na podstawie zawiadomienia przekazanego przez Bank najpóźniej na 5 dni przed terminem płatności odsetek. W przypadku gdy termin spłaty kredytu lub odsetek przypadnie na dzień wolny od pracy spłata następować będzie w ostatnim dniu roboczym miesiąca.

f) Oprocentowanie kredytu – obliczane będzie w oparciu o zmienną stawkę WIBOR 1M, obliczoną jako średnią arytmetyczną z ostatnich 5 dni notowań stawek WIBOR miesiąca poprzedzającego, na każdy następny miesiąc – okres obrachunkowy. Obliczona stawka zaokrąglona będzie do dwóch miejsc po przecinku.

g) Oprocentowaniu podlega kwota faktycznie wykorzystanego kredytu przyjmując rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych w miesiącu oraz roku.

h) Dzień podpisania umowy będzie dniem postawienia kredytu do dyspozycji Zamawiającego w terminach i transzach dostosowanych do potrzeb Zamawiającego z wykorzystaniem

do 31 grudnia 2011 r. na podstawie pisemnych dyspozycji Zamawiającego. Uruchamianie transz kredytu przez bank następować będzie do końca 2011 roku na wniosek Zamawiającego w terminie nie dłuższym niż 7 dni od wystąpienia z wnioskiem.

i) Kredyt będzie udzielony na podstawie umowy zaproponowanej przez Bank i zaakceptowanej przez Zamawiającego.

j) Kredyt będzie zabezpieczony w formie weksła In blanco wraz z deklaracją wekslową.

k) W przypadku spłaty kredytu we wcześniejszym terminie, odsetki liczone będą do dnia spłaty kredytu, a nie do końca umowy (zastrzeżenie możliwości przedterminowej spłaty kredytu bez ponoszenia dodatkowych kosztów). O planowanej wcześniejszej spłacie kredytu Zamawiający poinformuje w formie pisemnej Bank na minimum 3 dni robocze przed spłatą.

l) Jedynym kosztem kredytu będzie oprocentowanie, nie przewiduje się prowizji ani żadnych innych kosztów.

m) Nie dopuszcza się możliwości zastosowania kapitalizacji odsetek.

n) Ocenie podlegać będzie marża banku.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	66113000	

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków nieznajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy
SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)

[ZP.271.9.2011](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- SIMAP
- OJS eSender

Login: [ENOTICES_GKwidzyn](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2011-069820](#) (rok i numer dokumentu)

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2011/S	z dnia	(dd/mm/rrrr)
99-162240	24/05/2011	

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

[19/05/2011](#) (dd/mm/rrrr)

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków nieznajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy
SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

- Procedury niepełnej
 Sprostowania
 Informacji dodatkowych

VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

- | |
|--|
| <input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.
<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.
<input type="radio"/> Zamówienia nie udzielono.
<input type="radio"/> Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji. |
|--|

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
 Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
 W obu przypadkach

VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- W ogłoszeniu pierwotnym
 W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
 W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu(ów)	Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków nieznajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy. a) Wysokość kredytu – 8.731.153,00 zł b) Waluta kredytu – złoty polski (PLN) c) Okres spłaty kredytu – w ratach do 31 grudnia 2021 roku zgodnie z przedstawionymi w prognozie długu maksymalnymi kwotami na każdy rok. d) Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca	Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków nieznajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy. a) Wysokość kredytu – 8.731.153,00 zł b) Waluta kredytu – złoty polski (PLN) c) Okres spłaty kredytu – w ratach do 31 marca 2021 roku zgodnie z przedstawionymi w prognozie długu maksymalnymi kwotami na każdy rok. d) Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca

Udział w i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków niezajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	Spłata kredytu w latach i kwotach: 1) do 30 czerwca 2012 roku – 160.662,00 zł 2) do 31 marca 2013 roku – 680.000,00 zł 3) do 31 marca 2014 roku – 200.000,00 zł 4) do 31 marca 2015 roku – 100.000,00 zł 5) w 2016 roku: do 31 marca – 300.000,00 zł, do 30 czerwca – 400.000,00 zł, do 30 września – 300.000,00 zł, do 31 grudnia 100.000,00 zł 6) w 2017 roku: do 31 marca – 442.900,00 zł, do 30 czerwca – 300.000,00 zł, do 30 września – 300.000,00 zł, do 31 grudnia 100.000,00 zł 7) w 2018 roku: do 31 marca – 1.000.000,00 zł, do 30 czerwca – 1.000.000,00 zł, do 30 września – 500.000,00 zł, do 31 grudnia 500.000,00 zł 8) w 2019 roku: do 31 marca – 500.000,00 zł, do 30 czerwca – 250.000,00 zł, do 30 września – 250.000,00 zł, 9) w 2020 roku: do 31 marca – 500.000,00 zł, do 30 czerwca – 500.000,00 zł, 10) w 2021 roku: do 30 marca 347.591,00 zł	Spłata kredytu w latach i kwotach: 1) do 30 czerwca 2012 roku – 160.662,00 zł 2) do 31 marca 2013 roku – 680.000,00 zł 3) do 31 marca 2014 roku – 200.000,00 zł 4) do 31 marca 2015 roku – 100.000,00 zł 5) w 2016 roku: do 31 marca – 300.000,00 zł, do 30 czerwca – 400.000,00 zł, do 30 września – 300.000,00 zł, do 31 grudnia 100.000,00 zł 6) w 2017 roku: do 31 marca – 442.900,00 zł, do 30 czerwca – 300.000,00 zł, do 30 września – 300.000,00 zł, do 31 grudnia 100.000,00 zł 7) w 2018 roku: do 31 marca – 1.000.000,00 zł, do 30 czerwca – 1.000.000,00 zł, do 30 września – 500.000,00 zł, do 31 grudnia 500.000,00 zł 8) w 2019 roku: do 31 marca – 500.000,00 zł, do 30 czerwca – 500.000,00 zł, do 30 września – 250.000,00 zł, 9) w 2020 roku: do 31 marca – 500.000,00 zł, do 30 czerwca – 500.000,00 zł, 10) w 2021 roku: do 31 marca 347.591,00 zł
II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji	Zakończenie 31/12/2021	Zakończenie 31/03/2021

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)
IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu	29/06/2011	11:00	01/07/2011	11:00
IV.3.8) Warunki otwarcia ofert	29/06/2011	11:30	01/07/2011	11:30
IV.3.3) Warunki uzyskania specyfikacji i dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego	29/06/2011		01/07/2011	

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości do 8.731.153,00 zł na finansowanie wydatków nieznajdujących pokrycia w planowanych w roku 2011 dochodach budżetu gminy
VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	
Oficjalna nazwa:	
Adres pocztowy:	
Miejscowość:	Kod pocztowy:
Kraj:	
Punkt kontaktowy:	Tel.:
Osoba do kontaktów:	
E-mail:	Faks:
Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)	
Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):	
Adres profilu nabywcy (URL):	

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)

VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

08/06/2011 (dd/mm/rrrr)